

LIMPOPO PROVINCE LIMPOPO PROVINSIE XIFUNDZANKULU XA LIMPOPO PROFENSE YA LIMPOPO **VUNDU LA LIMPOPO IPHROVINSI YELIMPOPO**

Provincial Gazette • Provinsiale Koerant • Gazete ya Xifundzankulu Kuranta ya Profense • Gazethe ya Vundu

(Registered as a newspaper) • (As 'n nuusblad geregistreer) (Yi rhijistariwile tanihi Nyuziphepha) (E ngwadisitšwe bjalo ka Kuranta) (Yo redzhistariwa sa Nyusiphepha)

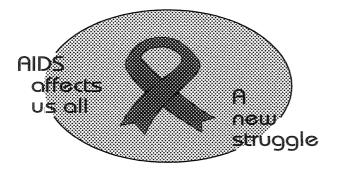
POLOKWANE,

Vol. 20

27 DECEMBER 2013 27 DESEMBER 2013 27 N'WENDZAMHALA 2013 **27 DESEMERE 2013** 27 NYENDAVHUSIKU 2013

No. 2297

We all have the power to prevent AIDS



Prevention is the cure

AIDS HELPUNE

0800 012 322

DEPARTMENT OF HEALTH

N.B. The Government Printing Works will not be held responsible for the quality of "Hard Copies" or "Electronic Files" submitted for publication purposes



IMPORTANT NOTICE

The Government Printing Works will not be held responsible for faxed documents not received due to errors on the fax machine or faxes received which are unclear or incomplete. Please be advised that an "OK" slip, received from a fax machine, will not be accepted as proof that documents were received by the GPW for printing. If documents are faxed to the GPW it will be the sender's responsibility to phone and confirm that the documents were received in good order.

Furthermore the Government Printing Works will also not be held responsible for cancellations and amendments which have not been done on original documents received from clients.

CONTENTS • INHOUD Page Gazette No. No. No. **GENERAL NOTICE • ALGEMENE KENNISGEWING** 490 Town-planning and Townships Ordinance (15/1986): Establishment of township: Mookgophong Extension 9........... 8 2297 Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe (15/1986): Stigting van dorp: Mookgophong-uitbreiding 9 2297 **LOCAL AUTHORITY NOTICES • PLAASLIKE BESTUURSKENNISGEWINGS** Town-planning and Townships Ordinance (15/1986): Greater Tubatse Amendment Scheme 129/2006...... 10 2297 190 Town-planning and Townships Ordinance (15/1986): Greater Tubatse Amendment Scheme 130/2006...... 2297 11 191 Town-planning and Townships Ordinance (15/1986): Tzaneen Amendment Scheme 270 12 2297 Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe (15/1986): Tzaneen-wysigingskema 270..... 12 2297

IMPORTANT NOTICE

The

Limpopo Provincial Gazette Function

will be transferred to the

Government Printer in Pretoria

as from 1 November 2004

NEW PARTICULARS ARE AS FOLLOWS:

Physical address:

Government Printing Works 149 Bosman Street Pretoria Postal address:

Private Bag X85 Pretoria 0001

New contact person: Vino Thaver Tel.: (012) 334-4687

Fax number: (012) 323–8805

E-mail address: vino.thaver@gpw.gov.za

Contact person for subscribers:

Mrs J. Wehmeyer Tel.: (012) 334-4753

Fax.: (012) 323-9574

This phase-in period is to commence from **15 October 2004** (suggest date of advert) and notice comes into operation as from **1 November 2004**.

Subscribers and all other stakeholders are advised to send their advertisements directly to the **Government Printing Works**, two weeks before the 1st November 2004.

In future, adverts have to be paid in advance before being published in the Gazette.

Advertising Manager

It is the clients responsibility to ensure that the correct amount is paid at the cashier or deposited into the Government Printing Works bank account and also that the requisition/covering letter together with the advertisements and the proof of deposit reaches the Government Printing Works in time for insertion in the Provincial Gazette.

NO ADVERTISEMENTS WILL BE PLACED WITHOUT PRIOR PROOF OF PRE-PAYMENT.

¹/₄ page **R 257.15**

Letter Type: Arial Size: 10

Line Spacing: At: Exactly 11pt

TAKE NOTE OF THE NEW TARIFFS WHICH ARE APPLICABLE FROM THE 1ST OF MAY 2013

1/2 page **R 514.30**

Letter Type: Arial Size: 10

Line Spacing: At: Exactly 11pt

³/₄ page **R 771.45**

Letter Type: Arial Size: 10

Line Spacing: At: Exactly 11pt

Full page **R 1 028,50**

Letter Type: Arial Size: 10

Line Spacing: At: Exactly 11pt

SUBSCRIPTION: R 212,00 PER YEAR / R 1 028,50 PER PAGE = 25CM



LIST OF FIXED TARIFF RATES AND CONDITIONS

FOR PUBLICATION OF LEGAL NOTICES
IN THE LIMPOPO PROVINCE
PROVINCIAL GAZETTE

COMMENCEMENT: 1 MAY 2013

CONDITIONS FOR PUBLICATION OF NOTICES

CLOSING TIMES FOR THE ACCEPTANCE OF NOTICES

- 1. (1) The Limpopo Province Provincial Gazette is published every week on Friday, and the closing time for the acceptance of notices which have to appear in the Limpopo Province Provincial Gazette on any particular Friday, is 15:00 two weeks prior to the publication date. Should any Friday coincide with a public holiday, the publication date remains unchanged. However, the closing date for acceptance of advertisements moves backwards accordingly, in order to allow for ten working days prior to the publication date.
 - (2) The date for the publication of a **separate** *Limpopo Province Provincial Gazette* is negotiable.
- 2. (1) Copy of notices received **after closing time** will be held over for publication in the next *Limpopo Province Provincial Gazette*.
 - (2) Amendment or changes in copy of notices cannot be undertaken unless instructions are received **before 10:00 on Thursdays.**
 - (3) Copy of notices for publication or amendments of original copy can not be accepted over the telephone and must be brought about by letter, by fax or by hand. The Government Printer will not be liable for any amendments done erroneously.
 - (4) In the case of cancellations a refund of the cost of a notice will be considered only if the instruction to cancel has been received on or before the stipulated closing time as indicated in paragraph 2 (2).

APPROVAL OF NOTICES

3. In the event where a cheque, submitted by an advertiser to the Government Printer as payment, is dishonoured, then the Government Printer reserves the right to refuse such client further access to the *Limpopo Province Provincial Gazette* untill any outstanding debts to the Government Printer is settled in full.

THE GOVERNMENT PRINTER INDEMNIFIED AGAINST LIABILITY

- 4. The Government Printer will assume no liability in respect of—
 - (1) any delay in the publication of a notice or publication of such notice on any date other than that stipulated by the advertiser;
 - (2) erroneous classification of a notice, or the placement of such notice in any section or under any heading other than the section or heading stipulated by the advertiser:

(3) any editing, revision, omission, typographical errors or errors resulting from faint or indistinct copy.

LIABILITY OF ADVERTISER

5. Advertisers will be held liable for any compensation and costs arising from any action which may be instituted against the Government Printer in consequence of the publication of any notice.

COPY

- 6. Copy of notices must be typed on one side of the paper only and may not constitute part of any covering letter or document.
- 7. At the top of any copy, and set well apart from the notice, the following must be stated:

Where applicable

- (1) The heading under which the notice is to appear.
- (2) The cost of publication applicable to the notice, in accordance with the "Word Count Table".

PAYMENT OF COST

- 9. With effect from 1 NOVEMBER 2004 no notice will be accepted for publication unless the cost of the insertion(s) is prepaid in CASH or by CHEQUE or POSTAL ORDERS. It can be arranged that money can be paid into the banking account of the Government Printer, in which case the deposit slip accompanies the advertisement before publication thereof.
- 10. (1) The cost of a notice must be calculated by the advertiser in accordance with the word count table.
 - (2) Where there is any doubt about the cost of publication of a notice, and in the case of copy, an enquiry, accompanied by the relevant copy, should be addressed to the Advertising Section, Government Printing Works, Private Bag X85, Pretoria, 0001 [Fax: (012) 323-8805], before publication.
- 11. Overpayment resulting from miscalculation on the part of the advertiser of the cost of publication of a notice will not be refunded, unless the advertiser furnishes adequate reasons why such miscalculation occurred. In the event of underpayments, the difference will be recovered from the advertiser, and the notice(s) will not be published until such time as the full cost of such publication has been duly paid in cash or by cheque or postal orders, or into the banking account.

- 12. In the event of a notice being cancelled, a refund will be made only if no cost regarding the placing of the notice has been incurred by the Government Printing Works.
- 13. The Government Printer reserves the right to levy an additional charge in cases where notices, the cost of which has been calculated in accordance with the Word Count Table, are subsequently found to be excessively lengthy or to contain overmuch or complicated tabulation.

PROOF OF PUBLICATION

14. Copies of the *Limpopo Province Provincial Gazette* which may be required as proof of publication, may be ordered from the Government Printer at the ruling price. The Government Printer will assume no liability for any failure to post such *Limpopo Province Provincial Gazette(s)* or for any delay in despatching it/them.

GOVERNMENT PRINTERS BANK ACCOUNT PARTICULARS

Bank: ABSA

BOSMAN STREET

Account No.: 4057114016

Branch code: 632005

Reference No.: 00000049

Fax No.: (012) 323 8805

Enquiries:

Mrs. L. Fourie Tel.: (012) 334-4686

Mrs. H. Wolmarans Tel.: (012) 334-4591

GENERAL NOTICE • ALGEMENE KENNISGEWING

GENERAL NOTICE 490 OF 2013

APPLICATION FOR TOWNSHIP ESTABLISHMENT

NOTICE OF APPLICATION FOR THE ESTABLISHMENT OF A TOWNSHIP IN TERMS OF CHAPTER IV, SECTION 96 OF THE TOWN-PLANNING AND TOWNSHIPS ORDINANCE, 1986 (ORDINANCE 15 OF 1986).

We, Pro-Active Town and Regional Planners, being the authorised agent of the registered owner of the property mentioned hereunder, hereby gives notice in terms of Section 96 of the Town-Planning and Townships Ordinance, 1986 (Ordinance 15 of 1986), that we have applied to the Mookgophong Local Municipality for the establishment of the township MOOKGOPHONG EXTENSION 9, situated on PORTIONS 60 AND 61 OF THE FARM GROOTVALEY 530 KR, as set out in the Annexure hereto.

Particulars of this application will lie for inspection during normal office hours at the office of the Manager, Town Planner, Corner Nelson Mandela Street and Sixth Avenue, Mookgophong, Tel: 014-734 6600, Fax: 014-734 2434, for a period of 28 days from **20December 2013**.

Objections to or representation in respect of the application must be lodged with or made in writing and in duplicate to the above-mentioned address or to the applicant; PRO ACTIVE TOWN AND REGIONAL PLANNERS, 1002 UNIT A, LEBOWAKGOMO, 0745. Tel: 0822685163. Fax: 0865216509. (not later than 29th January 2014)

ANNEXURES

Name of Township: MOOKGOPHONG EXTENSION 9

Applicant: PRO- ACTIVE TOWN AND REGIONAL PLANNERS

Number of erven in proposed township: 500

Residential 1 : 491 erven Residential 2 : 1 erf Business < 2 erven Education 1-1 2 erven Municipal : 1 erven Church 2 erven P.O.S . 1 erf

Attention is drawn to the possibility that the layout plan may be amended following comments received from the external departments and institutions, inputs that derive from the Environmental and Geological Studies as well as Engineering inputs and service design. The provided Erf numbers may therefore increase or change without further notice.

Description of land on which township is to be established:

PORTIONS 60 AND 61 OF THE FARM GROOTVALEY 530 KR

Location of proposed township:

The site is located on the south-eastern border of Mookgophong and adjacent to Mookgophong extensions 3, 5 & 6. The co-ordinates of the site are S24° 31' 32" and E28° 44' 22".

Owner: MOOKGOPHONG LOCAL MUNICIPALITY

ALGMENE KENNISGEWING 490 VAN 2013

AANSOEK VIR DORPSTIGTING

KENNISGEWING VAN AANSOEK OM STIGTING VAN DORP IN TERME VAN HOOFSTUK IV, ARTIKEL 96 VAN DIE ORDONNANSIE OP DORPSBEPLANNING EN DORPE, 1986 (ORDONNANSIE NO 15 VAN 1986).

Pro-Active Stads-en Streekbeplanners, synde die gemagtigde agent van die eienaar van GEDEELTES 60 EN 61 VAN DIE PLAAS GROOTVALEY 530 KR, gee hiermee kennis ingevolge artikel 56 (1) van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe (Ordonnansie 15 van 1986) dat aansoek gedoen is by die Mookgophonge Munisipaliteit vir die stigting van 'n dorp MOOKGOPHONG UITBREIDING 9, geleë op 'n gedeelte van GEDEELTES 60 EN 61 VAN DIE PLAAS GROOTVALEY 530 KR, soos uiteengesit in die aangehegte Bylaag.

Besonderhede van die aansoek lê ter insae gedurende gewone kantoorure by die kantoor van die Bestuurder, Stads Beplanner, Hoek Nelson Mandela Straat en Sesde Laan, Mookgophong, Tel: 014-734 6600, Faks: 014-734 2434, vir 28 dae vanaf **ZODesember 2013**.

Besware en/of vertoë ten opsigte van die aansoek moet ingedien word op skrif in duplikaat by die bovermelde adres of by die applikant; PRO ACTIVE STADS EN STREEK BEPLANNERS, 1002 UNIT A, LEBOWAKGOMO, 0745. Tel: 0822685163. Fax: 0865216509 (nie later as 29 Januarie 2013).

BYLAE

Naam van Dorp: MOOKGOPHONG UITBREIDING 9

Applikant: PRO-ACTIVE STADS EN STREEKBEPLANNERS

Aantal erwe in die voorgestelde dorp: 500

Residensieël 1 : 491 erwe
Residensieël 2 : 1 erf
Besigheid : 2 erwe
Opvoeding/ Opleiding : 2 erwe
Munisipaal : 1 erwe
Kerk : 2 erwe
Openbare Oop Ruimte : 1 erf

Aandag word gefokus op die moontlikheid dat die uitlegplan aangepas kan word, na afloop van kommentaar ontvang vanaf eksterne Departemente en Institusies, insette vanaf die Omgewings en Geologiese studies asook Ingenieurs insette en dienste ontwerp. Die voorgestelde erf nommers mag dus toeneem of verander sonder verdere kennisgewing.

Beskrywing van grond waarop dorp gestig gaan word:

GEDEELTES 60 EN 61 VAN DIE PLAAS GROOTVALEY 530 KR

Ligging van voorgestelde dorp:

Die grond is geleë op die Suid-Oostelike grens van Mookgophong en aanliggende uitbreidings, 3, 5 en 6. Die koordinate van die terrein is \$24° 31' 32" and E28° 44' 22".

Eienaar: MOOKGOPHONG PLAASLIKE OWERHEID

LOCAL AUTHORITY NOTICES PLAASLIKE BESTUURSKENNISGEWINGS

LOCAL AUTHORITY NOTICE 189

GREATER TUBATSE AMENDMENT SCHEME 129/2006

Notice is hereby given in terms of Section 56(1) (a) of the Town-planning and Townships Ordinance, 1986 (Ordinance 15 of 1986), that the Greater Tubatse Municipality has approved the amendment of the Greater Tubatse Land Use Scheme, 2006, by Rezoning of portion 7 of Erf 366 Steelpoort, Extension 4 Greater Tubatse municipality.

Map 3 and the Scheme Clauses are filed with the Town Planner, Greater Tubatse Municipality, Ground Floor Civic Centre, 1 Kastania Street extension, Burgersfort, and are open for inspection during normal office hours.

This amendment scheme is known as Greater Tubatse Amendment Scheme 129/2006 and shall come into operation on the date of publication of this notice.

A copy of this notice will be provided in Afrikaans to anyone requesting such in writing within 30 days of this notice.

M A MONYEPAO, Acting Municipal Manager, P O Box 206, Burgersfort, 1150

LOCAL AUTHORITY NOTICE 190

GREATER TUBATSE AMENDMENT SCHEME 130/2006

Notice is hereby given in terms of Section 57(1) (a) of the Town-planning and Townships Ordinance, 1986 (Ordinance 15 of 1986), that the Greater Tubatse Municipality has approved the amendment of the Greater Tubatse Land Use Scheme, 2006, by the re-zoning of Erf 77, Burgersfort town from "Residential 1" to "Residential 3" and a special consent for a "place of instruction" (crèche).

Map 3 and the Scheme Clauses are filed with the Town Planner, Greater Tubatse Municipality, Ground Floor Civic Centre, 1 Kastania Street extension, Burgersfort, and are open for inspection during normal office hours.

This amendment scheme is known as Greater Tubatse Amendment Scheme 130/2006 and shall come into operation on the date of publication of this notice.

A copy of this notice will be provided in Afrikaans to anyone requesting such in writing within 30 days of this notice

M A MONYEPAO, Acting Municipal Manager, P O Box 206, Burgersfort, 1150

LOCAL AUTHORITY NOTICE 191

GREATER TZANEEN MUNICIPALITY TZANEEN AMENDMENT SCHEME 270

It is hereby notified in terms of the provisions of section 57(1)(a) of the Town-Planning and Townships Ordinance, 1986 (Ordinance 15 of 1986), that the Greater Tzaneen Municipality has approved the amendment of the Tzaneen Town Planning Scheme, 2000 by the rezoning of Erf 665, Tzaneen Extension 8 from "Residential 1" with a density of "One dwelling per 500m2" to "Business 4".

Map 3 and the scheme clauses of the amendment scheme are filed with the Municipal Manager of the Greater Tzaneen Municipality, TZANEEN, and the Director: Department Co-operative Governance, Human Settlements and Traditional Affairs, POLOKWANE, and are open for inspection during normal office hours.

This amendment is known as Tzaneen Amendment Scheme 270 and shall come into operation on the date of publication of this notice.

MR. M.E. MANKABIDI MUNICIPAL MANAGER

Municipal Offices P.O. Box 24 Tzaneen 0850 Date

; 27 December 2013

Notice No.

: PD 13/2013

PLAASLIKE BESTUURSKENNISGEWING 191

GROTER TZANEEN MUNISIPALITEIT TZANEEN WYSIGINGSKEMA 270

Hiermee word ingevolge die bepalings van Artikel 57(1)(a) van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe, 1986 (Ordonnansie 15 van 1986), bekend gemaak dat die Groter Tzaneen Munisipaliteit die wysiging van die Tzaneen Dorpsbeplanningskema, 2000 goedgekeur het, deur die hersonering van Erf 665, Tzaneen Uitbreiding 8 vanaf "Residensieel 1" met 'n digtheid van "Een woonhuis per 500m²" na "Besigheid 4".

Kaart 3 en die skemaklousules van hierdie wysigingskema word deur die Munisipale Bestuurder van die Groter Tzaneen Munisipaliteit, TZANEEN, en die Direkteur: Departement Samewerkende Regering, Behuising en Tradisionele Sake, POLOKWANE, in bewaring gehou en lê gedurende gewone kantoorure ter insae.

Hierdie wysiging staan bekend as Tzaneen Wysigingskema 270 en tree op datum van publikasie van hierdie kennisgewing in werking.

MNR. M.E. MANKABIDI MUNISIPALE BESTUURDER

Munisipale Kantore Posbus 24 Tzaneen 0850 Datum

: 27 Desember 2013

Kennisgewing Nr

: PD 13/2013

Printed by and obtainable from the Government Printer, Bosman Street, Private Bag X85, Pretoria, 0001. Tel: (012) 334-4507, 334-4511, 334-4509, 334-4515

Also available at **The Provincial Administration: Limpopo Province**, Private Bag X9483, Office of the Premier, 26 Bodenstein Street, Pietersburg, 0699. Tel. (015) 291-3910

Gedruk deur en verkrygbaar by die Staatsdrukker, Bosmanstraat, Privaat Sak X85, Pretoria, 0001. Tel: (012) 334-4507, 334-4511, 334-4509, 334-4515

Ook verkrygbaar by **Die Provinsiale Administrasie: Limpopo Provinsie**, Privaat Sak X9483, Kantoor van die Premier, Bodensteinstraat 26, Pietersburg, 0699. Tel. (015) 291-3910